



RETRACTABLE LIFELINE

User Instruction Manual



INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUKCJA UŻYCIA

Jest zgodna z rozporządzeniem (EU) 2016/425

WAŻNE UWAGI:

Stali się Państwo posiadaczem sprzętu ochrony osobistej, dziękujemy za okazane nam zaufanie. Aby produkt spełniał wszystkie Państwa wymagania, prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami **PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRZĘTU** (patrz również specjalna instrukcja obsługi produktu). Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w tym podręczniku może prowadzić do poważnych konsekwencji. Zalecamy okresowe przypominanie tych zaleceń. Producent lub jego przedstawiciel nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku użytkowania, przechowywania lub konserwacji wykonywanych w inny sposób niż opisane w instrukcji.

JEŻELI KUPUJĄCY NIE JEST UŻYTKOWNIKIEM, MUSI OBOWIĄZKOWO PRZEKAZAĆ TE INSTRUKCJE UŻYTKOWNIKOWI.

Jeżeli produkt jest sprzedawany poza krajem pierwotnego przeznaczenia, ze względu na bezpieczeństwo użytkownika, sprzedawca jest zobowiązany do dostarczenia w języku użytkownika produktu:

- instrukcji konserwacji
- instrukcji kontroli okresowych
- instrukcji dotyczących napraw
- informacji dodatkowych specyficznych dla wyposażenia.

Uprząż asekuracyjna jest jedynym urządzeniem podtrzymującym ciało, które można używać z systemem zatrzymywania upadków.

Należy obowiązkowo upewnić się przed każdym użyciem, że wszystkie zalecenia dotyczące każdego elementu związanego z produktem, podane w jego instrukcji, są przestrzegane. Kiedy jest to możliwe, zaleca się indywidualne przydzielenie wyposażenia każdemu użytkownikowi.

Sprawdzić, czy nabyty produkt jest zgodny z zaleceniami pozostałych elementów systemu. W czasie użytkowania, należy zabezpieczać wyposażenie ochrony osobistej przed zagrożeniami związanymi z miejscem pracy: szok termiczny, prąd elektryczny, zagrożenia mechaniczne, kwasy, ostre krawędzie, itp. W razie wątpliwości, należy zasięgnąć opinii lekarza.

OPIS

Zasada działania: Wciągnik samohamowny zatrzymujący spadanie musi być połączony z konstrukcją za pomocą karabińczyka. Automatyczny karabińczyk umieszczony na końcu liny lub taśmy należy połączyć z zaczepami uprząży asekuracyjnej (patrz EN 361) lub z konstrukcją. Kiedy użytkownik przemieszcza się w górę lub w dół, linka, pas będzie zachowywać swoje napięcie dzięki sprężynie powrotnej umieszczonej wewnątrz wciagnika. W razie upadku, wewnętrzny system blokady zatrzyma odwijającą się linkę, pas przez uruchomienie kalibrowanego hamulca, który zatrzyma spadanie z zastosowaniem optymalnych parametrów.

UWAGA

Prace wysokościowe są niebezpieczne i mogą powodować poważne wypadki i obrażenia ciała. Przypominamy, że ponoszą Państwo pełną odpowiedzialność w razie wypadku, obrażeń ciała lub śmierci w czasie lub na skutek użytkowania naszych produktów. Użytkowanie naszych produktów jest zastrzeżone dla osób posiadających odpowiednie kompetencje, przeszkolenie lub powinno odbywać się na odpowiedzialność przełożonego. Należy przygotować się do użytkowania sprzętu i upewnić się, że sposób działania produktu jest znany. W razie wątpliwości nie należy podejmować ryzyka i zapoznać się z odpowiednimi informacjami! Dobra kondycja fizyczna jest obowiązkowa do wykonywania prac wysokościowych. Niektóre przeciwwskazania lekarskie mogą wpływać na bezpieczeństwo użytkownika w (przyjmowanie leków, problemy związane z układem sercowonaczyniowym...) czasie normalnego użytkowania sprzętu i w sytuacjach awaryjnych. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii lekarza.

W NORMALNYCH WARUNKACH UŻYTKOWANIA zatrzymanie spadania nastąpi na odcinku krótszym od 1,40 m i z wystąpieniem uderzenia poniżej 600 DaN. Urządzenie zostało wyregulowane fabrycznie, nie należy w żadnym wypadku zmieniać regulacji, aby niezmienić jego właściwości.

MODYFIKACJA REGULACJI SPOWODUJE, ŻE URZĄDZENIE STANIE SIĘ NIEBEZPIECZNE W UŻYCIU.

PRZED UŻYCIEM

Przed każdym użyciem należy zapoznać się z przepisami dotyczącymi bezpiecznego prowadzenia akcji ratunkowej. Należy dokładnie sprawdzić następujące punkty:

- Czy kabel lub taśma odwijają się i zwijają normalnie na całej długości.
- Czy funkcja blokady działa, przez gwałtowne pociągnięcie liny, pasa, które powinny się natychmiast zablokować. *(1.2)
- Czy całe urządzenie jest w idealnym stanie i czy wszystkie śruby i nity znajdują się na miejscu i są poprawnie umocowane.
- Czy końcówka liny lub taśmy jest prawidłowo zakończona lub przesyta. *(1.3)
- Czy karabińczyki dostarczone z urządzeniem działają i blokują się poprawnie.
- Czy na częściach metalowych nie występują ślady korozji.
- Czy na całej długości liny lub taśmy nie występują ślady zużycia (rozdarcia, pęknięcie włókien, pęknięcia, korozja, itd.) *(1.3)

W razie wątpliwości związanych ze stanem produktu lub jeżeli produkt brał udział w zatrzymaniu upadku, dla bezpieczeństwa wyposażenie należy wycofać z użytkowania i przestać do producenta lub wykwalifikowanego centrum serwisowego w celu wykonania konserwacji i kontroli.

Na miejscu pracy powinien znajdować się plan ratunkowy, by poradzić sobie z każdą sytuacją awaryjną, która mogłaby wyniknąć w trakcie pracy.

INSTALACJA

Ograniczenia w użytkowaniu (przypadki specjalne zostały opisane w instrukcji specjalnej) :

- Wytrzymałość liny na zerwanie: minimum 1 200 DaN
- Temperatura użytkowania: od - 30°C do + 60°C *(1.6)
- Musi być zawsze umiejscowiony powyżej użytkownika *(1.7)
- Maksymalne wychylenie od osi pionowej do 30° *(1.8)
- Nie stosować produktów sproszkowanych i chronić przed błotem. *(1.9)

PUNKT KOTWICZENIA:

Wciągnik samohamowny zatrzymujący spadanie musi być połączony za pomocą uchwytu lub karabińczyka dołączonego do produktu. W miarę możliwości należy stosować z urządzeniami mocującymi (zgodnymi z normą EN 795) lub z kotwami strukturalnymi., który (przypadki specjalne zostały opisane w instrukcji specjalnej) :

- jest umieszczony powyżej użytkownika. *(1.7)
- posiada wytrzymałość przewyższającą 12 KN *(1.10)
- znajduje się w osi pionowej do płaszczyzny pracy: (kąt maksymalny \bar{I} 30°).

Zalecenia obsługi:

- Sprawdzić, czy wysokość punktu kotwiczenia powyżej miejsca pracy jest zgodna z zastosowanym rodzajem sprzętu asekuracyjnego i czy zachowano wystarczającą wolną przestrzeń zgodną z charakterystyką techniczną urządzenia w razie wystąpienia upadku.
- Sprawdzić w czasie użytkowania, czy lina lub taśma nie owijają się dookoła ramion lub nóg.
- Nigdy nie wprowadzać modyfikacji lub napraw sprzętu, tylko producent lub autoryzowane centrum serwisowe posiada uprawnienia do wykonywania napraw. *(1.1)
- Ze sprzętu równocześnie może korzystać tylko jedna osoba
- Nigdy nie blokować nawijania liny, pasa.

UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO NIE MOCOWAĆ LINY, PASA SPRZĘTU ASEKURACYJNEGO DO INNYCH PUNKTÓW NIŻ PRZEWIDZIANE DO TEGO CELU. NIE MOCOWAĆ LINY, PASA BEZPOŚREDNIO DO TAMY, ELEMENTÓW REGULACYJNYCH LUB UCHWYTÓW NA AKCESORIA. ZACZEP TYLNY "D"

UPRZĘŻY ZAPEWNIĄ W RAZIE UPADKU NAJSKUTECZNIEJSZE DZIAŁANIE. *(1.4)

W celu zapewnienia jak największej trwałości urządzenia, nie zaleca się:

- zwalniania liny, pasa kiedy jest całkowicie odwinięta, należy ją prowadzić w czasie związania. *(1.15)
- pozostawiania wysuniętej liny lub taśmy kiedy nie jest użytkowana.
- poddawania urządzenia gwałtownym manipulacjom lub uderzeniom.
- wystawiania urządzenia na działanie złych warunków atmosferycznych. *(1.13)

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Wciągnik samohamowny zatrzymujący spadanie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych.

Zaleca się:

- regularne czyszczenie liny lub taśmy i sprawdzanie jej stanu. *(1.11)

W celu zapoznania się ze składem liny, patrz „Znaczenie etykiet – C”.

- nie należy smarować urządzenia. *(1.12)
- sprawdzanie działania i blokowania urządzenia oraz pozostałego wyposażenia związanego z nim (złącza, lina...).
- upewnić się, że żadne ciało obce nie przedostało się do obudowy.
- przechowywać wciągnik podwieszony, w wentylowanym pomieszczeniu z dala od wilgoci. *(1.13)

UWAGI:

Wciągniki samohamowne z zatrzymujące spadanie są przeznaczone do działania w pozycji pionowej. Niektóre modele mogą również działać w pozycji poziomej (w celu potwierdzenia należy skontaktować się z producentem lub jego przedstawicielem). Przed instalacją zaleca się sprawdzenie braku ryzyka wahnięć i zabezpieczenie liny, pasa przed wszelkimi ostrymi i ściernymi przedmiotami. *(1.10) W przypadku wciągników samohamownych wyposażonych w kontrolkę upadku, należy przed każdym użyciem sprawdzić, czy kontrolka nie jest aktywna. Jej aktywacja oznacza, że urządzenie brało udział w upadku lub zostało poddane działaniu wysokiej siły. W takim przypadku, urządzenie należy przekazać do producenta lub autoryzowanego centrum serwisowego w celu wykonania kontroli.

WAŻNE

Powyższe instrukcje należy dostarczyć wszystkim osobom używającym produktu. Wyposażenie ochronne należy poddawać kontroli przynajmniej jeden raz w roku, u producenta lub osoby posiadającej odpowiednie uprawnienia, kontrola musi zostać zarejestrowana na dołączonej karcie.

KARABIŃCZYK

Podłączenie zgodne z normą EN 362 Jeżeli karabińczyk służy do mocowania w punkcie kotwiczenia, należy sprawdzić czy:

- jest umieszczony NAD operatorem.
- posiada minimalną wytrzymałość 12kN. *(1.10)

W MOMENCIE PODŁĄCZANIA KARABIŃCZYKA, SPRAWDZIĆ, CZY SYSTEM BLOKOWANIA ZNAJDUJE SIĘ NA MIEJSCU.

UWAGA:

Karabińczyk jest podstawowym elementem zapewniającym bezpieczeństwo.

Zalecamy:

- zawsze kiedy jest to możliwe, przydzielać karabińczyk indywidualnie.
- sprawdzać przed każdym użyciem, aby upewnić się o braku deformacji, braku zużycia i prawidłowym działaniu systemu blokowania.
- nie przyczepiać i nie odczepiać kilka razy w ciągu dnia roboczego, jeżeli karabińczyk posiada blokadę ręczną.

JEŻELI KARABIŃCZYK BRAŁ UDZIAŁ W ZATRZYMANIU UPADKU, ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA NALEŻY GO ZWRÓCIĆ W CELU PRZEPROWADZENIA KONTROLI.

System blokowania.

- nie przyczepiać i nie odczepiać kilka razy w ciągu dnia roboczego, jeżeli karabińczyk posiada blokadę ręczną.

OKRES PRZYDATNOŚCI

Maksymalną trwałość indywidualnego wyposażenia asekuracyjnego z przewagą materiałów tekstylnych przewiduje się na 10 lat licząc od daty produkcji ; maksymalną trwałość indywidualnego wyposażenia asekuracyjnego z przewagą materiałów metalowych uznaje się za nieograniczoną, ale przyjmuje się ograniczenie tej trwałości do 10 lat licząc od daty produkcji w przypadku produktów nierozbieralnych. Trzeba jednak wymienić następujące czynniki, które mogą w znacznym stopniu zmniejszyć okres przydatności: nieprawidłowe przechowywanie, nieprawidłowe użytkowanie, zadziaływanie zabezpieczenia, deformacja mechaniczna, kontakt z produktami chemicznymi (kwasowymi i zasadowymi), działanie wysokiej temperatury > 60°C.

